

Einladung

**Hiermit laden wir Sie zur öffentlichen Sitzung des Gemeinderates
am Dienstag, den 27.11.2018, um 19.30 Uhr
in das Rathaus Dürröhrsdorf-Dittersbach, Ratssaal
recht herzlich ein.**

Tagesordnung:

- TOP 1 Begrüßung und Vorstellung der Tagesordnung
- TOP 2 Protokollkontrolle
- TOP 3 Bericht des Bürgermeisters
- TOP 4 Fragen und Anregungen der Gäste
- TOP 5 Bewilligung einer überplanmäßigen Ausgabe für die Maßnahme „Fußweg Lindenstraße Porschendorf“ - Beschluss
- TOP 6 Aufstellung einer Ergänzungssatzung im Bereich Breiter Stein - Beschluss
- TOP 7 Verkauf eines Teiles des Flurstückes 203/57 der Gemarkung Dürröhrsdorf - Beschluss
- TOP 8 Lärmaktionsplan Dürröhrsdorf-Dittersbach - Beschluss
- TOP 9 Kreditumschuldung 2018 - Beschluss
- TOP 10 Annahme von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen - Beschlüsse
- TOP 11 Fragen und Anregungen der Gemeinderäte und Ortsvorsteher

Mit freundlichen Grüßen



Timmermann
Bürgermeister

NIEDERSCHRIFT

über die 10. öffentliche Sitzung 2018 des Gemeinderates Dürrröhrsdorf-Dittersbach

Sitzungstermin:	Dienstag, 23.10.2018
Sitzungsbeginn:	19.30 Uhr
Sitzungsende:	20.45 Uhr
Ort, Raum:	Rathaus Dürrröhrsdorf-Dittersbach, Ratssaal

Anwesende

Mitglieder des Gemeinderates (GR) / Ortsvorsteher (OV)

Bürgermeister Timmermann, Jens-Ole

GR/OV Herr Mögel, Bernd	GR/OV Herr Kreisl, Thomas
GR Herr Steglich, Robin	GR/OV Herr Fiedler, Jens
GR Frau Herbst, Antje	GR Frau Rodehüser-Hausch, Franziska
GR Herr Sander, Frank	GR Herr Gelbrich, Holger
GR Frau Andersch, Cornelia	OV Frau Giel, Siglinde
GR Herr Timmreck, Bodo	OV Herr Weiß, Wolfgang

Gäste: Abordnung der FFW Dobra, Kamerad Heinrich (Wehrleiter der FFW Dobra)
Frau Weber (Sächsische Zeitung)

Verwaltung: Frau Nathau, Steffi Schriftführerin
Herr Weber, Torsten Kämmerer
Herr Bläsner, Norbert Leiter Haupt-/Bauamt

Abwesende

GR Herr Prof. Dr. Braun, Hubert	entschuldigt
GR Herr Steglich, Michael	
GR Frau Meißner, Monika	entschuldigt
OV Herr Häntzschel, Uwe	entschuldigt
GR Herr Boden, Peter	entschuldigt
GR Herr Blut, Mario	entschuldigt

Tagesordnung: - öffentlich

TOP 1	Begrüßung und Vorstellung der Tagesordnung
TOP 2	Protokollkontrolle
TOP 3	Bericht des Bürgermeisters
TOP 4	Fragen und Anregungen der Gäste
TOP 5	Informationen zum Stand des Breitbandausbaues in der Gemeinde Dürrröhrsdorf-Dittersbach
TOP 6	Änderung der „Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit“ (Entschädigungssatzung) der Gemeinde Dürrröhrsdorf- Dittersbach - Beschluss
TOP 7	Verwendung pauschaler Zuweisungen zur Stärkung des ländlichen Raumes in den Jahren 2018 bis 2020 - Beschluss
TOP 8	Vergabe von Reinigungsleistungen für das Rathaus - Beschluss
TOP 9	Schaffung eines Ausbildungsplatzes ab dem Jahr 2019 - Beschluss

- TOP 10 Annahme von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
- Beschlüsse
TOP 11 Fragen und Anregungen der Gemeinderäte und Ortsvorsteher

Nichtöffentlich

- TOP 12 Beratung Insolvenzanfechtungsverfahren LST Group und Technosteel GmbH

P r o t o k o l l - ö f f e n t l i c h -

TOP 1 Begrüßung und Vorstellung der Tagesordnung

Der Bürgermeister Herr Timmermann leitet als Vorsitzender die 10. Sitzung des Dürrröhrsdorf-Dittersbacher Gemeinderates 2018 und begrüßt alle Gemeinderäte/innen, Ortsvorsteher/innen und Gäste. Er stellt fest, dass zur Sitzung form- und fristgerecht eingeladen wurde.

Von 15 Gemeinderäten (mit Bürgermeister 16 Stimmberechtigte) sind 10 Gemeinderäte und der Bürgermeister anwesend, damit ist der Gemeinderat beschlussfähig.

Die Tagesordnungspunkte (TOP) 2 und 10 werden abgesetzt. Der TOP 8 wird behandelt aber nicht beschlossen.

Der TOP 12 (nichtöffentlich) wird abgesetzt.

Die geänderte Tagesordnung wird einstimmig angenommen.

TOP 2 Protokollkontrolle

Der TOP wird abgesetzt.

TOP 3 Bericht des Bürgermeisters

- am 09.10.2018 tagte der Hauptausschuss; BM Herr Timmermann informiert über die Tagesordnungspunkte, es wurde ein Beschluss gefasst:

Beschluss Nr.: 02 / 2018

Die Gemeindeverwaltung beschließt den Verkauf des Kleinlöschfahrzeuges B 1000 an den Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Dürrröhrsdorf-Dittersbach e.V.. Der Kaufpreis beträgt 100,00 EUR.

Der Beschluss wird mit 5 Ja-Stimmen ,einstimmig, gefasst.

- am 18.10.2018 fand die Einwohnerversammlung zum Thema Umgestaltung Marktplatz statt
- am 22.10.2018 tagte die Interessengemeinschaft Jahrmarkt
- heute fand die Abschlussberatung mit dem Mitarbeiter der überörtlichen Rechnungsprüfung statt (Thema Eröffnungsbilanz), BM Herr Timmermann dankt der gesamten Verwaltung für die sehr gute Zusammenarbeit, zu gegebener Zeit wird sich der GR nochmals damit beschäftigen und dazu einen Beschluss fassen

Bericht aus dem Bauamt:

- bei der Baumaßnahme Lindenstraße in Porschendorf werden derzeit die Borde gesetzt, die Asphaltsschicht soll ab 29.10.2018 aufgetragen werden
- die Straßenbaumaßnahme in Stürza geht zügig voran, für Anwohner ist die Straße befahrbar, ergänzt Herr Bläsner
- die Baumaßnahme Kita Wilschdorf, hier gibt es ca. 14 Tage Bauverzug durch Krankheit

- geplante Fertigstellung ->19.11.2018

- Termine:
- . 30.10.2018 Bauausschuss
 - . 09.11.2018 Hauptausschuss
 - . 27.11.2018 Gemeinderat
 - . 28.11.2018 Interessengemeinschaft Jahrmarkt
 - . es wird eine neue Arbeitsgemeinschaft "Kalter Bach" gegründet, diese findet erstmalig am 12.11.2018 statt

Thema Regenentwässerung des neuen Gewerbegebietes Helmsdorf in Richtung Stürzabach:

- . BM Herr Timmermann erklärt dazu, dass alle Entscheidungen seitens der Gemeindeverwaltung richtig seien (was Herr Hörnig anzweifelte)

TOP 4 Fragen und Anregungen der Gäste

- Kamerad Heinrich sagt, dass seit längerer Zeit ein Antrag für den "Neubau eines Feuerwehrgerätehauses" gestellt wurde und fragt nach dem neuesten Stand, weil bis heute keine Rückmeldung vorliegt
- danach weist er daraufhin, dass die beiden Feuerlöschteiche im OT Dobra (am Dorfplatz und am Dorfgemeinschaftshaus) undicht seien
- ebenso sollte der große Teich an der Dorfstraße dringend geschlemmt werden (der Wasserstand beträgt nur noch ca. 2m)

- Herr Bläsner antwortet, dass für beide Feuerlöschteiche Angebote eingeholt werden, Kosten sind im Haushaltsplan eingestellt, nächstes Jahr wird dies in Angriff genommen
- zum Thema Neubau Feuerwehrgerätehaus Dobra, in der Mittelfristigen Planung wurde es aufgenommen

- OV/GR Herr Fiedler weist im Zusammenhang mit den Neubau eines Feuerwehrgerätehauses darauf hin, dass die Rettungswache in Stolpen andere Fördermöglichkeiten habe als wir, die Rettungswache Stolpen braucht eine neues Gerätehaus, unsere Gemeinde sollte Druck machen

BM Herr Timmermann bedankt sich für die Hinweise, welche geprüft werden.

TOP 5 Informationenzum Stand des Breitbandausbaues in der Gemeinde Dürrröhrsdorf-Dittersbach

- es wurde ein vorläufiger FÖMI-Antrag gestellt, welchen die Gemeinde jetzt erhalten hat
- den Auftrag dafür wird ein Telekommunikationsunternehmen erhalten
- 90 % wird durch den Freistaat gefördert, 10 % stehen noch im Raum
- am 25.10.2018 wird dazu in der Landesdirektion eine Beratung stattfinden
- es fehlt noch die Wirtschaftlichkeitsuntersuchung des Telekommunikationsunternehmens, danach erfolgt die Ausschreibung
- es waren Vertreter von Gewerbetreibenden vom "Gewerbegebiet Am Bahnhof" im Rathaus vorstellig, welche auch Probleme mit dem Internet haben, nach Information unseres Beraters sind 50 MB angedacht

GR/OV Herr Fiedler stellt fest, dass das Mobilfunknetz im Gemeindegebiet immer schlechter wird.

BM Herr Timmermann sagt, dass sich die Gemeinde an die Unternehmen wenden wird.

TOP 6	Änderung der "Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit" (Entschädigungssatzung) der Gemeinde Dürrröhrsdorf-Dittersbach - Beschluss
--------------	---

Herr Bläsner erläutert den Beschluss.

Beschluss Nr.: 46 / 2018

Der Gemeinderat Dürrröhrsdorf-Dittersbach beschließt die als Anlage beigefügte Neufassung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit der Gemeinde Dürrröhrsdorf-Dittersbach (Entschädigungssatzung).

Der Beschluss wird mit 11 Ja-Stimmen, einstimmig, gefasst.

TOP 7	Verwendung pauschaler Zuweisungen zur Stärkung des ländlichen Raumes in den Jahren 2018 bis 2020 - Beschluss
--------------	---

Herr Weber stellt den Beschluss vor.

Beschluss Nr.: 47 / 2018

Der Gemeinderat beschließt die pauschalen Zuweisungen in den Jahren 2018-2020 (je 70.000 EUR) für den Haushaltsausgleich zu verwenden.

Der Beschluss wird mit 11 Ja-Stimmen, einstimmig, gefasst.

TOP 8	Vergabe von Reinigungsleistungen für das Rathaus - Beschluss
--------------	---

- von 8 Angeboten wurde kein Angebot abgegeben, deshalb heute kein Beschluss
- BM Herr Timmermann wird mit der Zeitarbeitsfirma in Kontakt treten
- eventuell steht ab November 2018 eine Mitarbeiterin von einer Zeitarbeitsfirma zur Verfügung

TOP 9	Schaffung eines Ausbildungsplatzes ab dem Jahr 2019 - Beschluss
--------------	--

BM Herr Timmermann erklärt, dass der Punkt im Hauptausschuss am 09.10.2018 behandelt wurde.

Anschließend stellt Herr Bläsner den Beschluss vor.

GR/OV Herr Kreisl bittet zu bedenken, dass die Gemeinde seit längerer Zeit selbst zeitmäßig überlastet ist.

- Steht genügend Zeit für einen Auszubildenden (AZUBI) zur Verfügung ?
- Wird ein separater Arbeitsplatz eingerichtet und ist die entsprechende Technik vorhanden ?

Herr Bläsner antwortet, dass im Stellenplan der Gemeinde eine Stelle als AZUBI aufgeführt ist und Mittel zu Verfügung stehen. Die Zeit für die Ausbildung des AZUBIS muss sich genommen werden. Er fügt hinzu, dass er dieses Jahr eine Ausbildung absolviert hat, um Lehrlinge ausbilden zu können.

**Sitzungs-Beschluss
zum TOP 5**

X öffentlich nichtöffentlich

Vorberatung im Hauptausschuss am

- | | |
|--|---------------------------------|
| <input type="radio"/> MitJa-Stimmen | <input type="radio"/> vertagt |
| <input type="radio"/> MitNein-Stimmen | <input type="radio"/> abgelehnt |
| <input type="radio"/> MitStimmenthaltungen | |
| <input type="radio"/> angenommen | |

Beschlussfassung im Gemeinderat am 27.11.2018

Bürgermeister:
Gemeinderäte:
Anwesende:
Beschluss Nr.: .../2018

- | | |
|--|---------------------------------|
| <input type="radio"/> MitJa-Stimmen | <input type="radio"/> vertagt |
| <input type="radio"/> MitNein-Stimmen | <input type="radio"/> abgelehnt |
| <input type="radio"/> MitStimmenthaltungen | |
| <input type="radio"/> angenommen | |

Bezeichnung der Vorlage: Bewilligung einer überplanmäßigen Ausgabe im Finanzhaushalt des Haushaltsjahres 2018

Gesetzliche Grundlage: § 79 der Sächsischen Gemeindeordnung

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt die Bewilligung einer überplanmäßigen Ausgabe im Finanzhaushalt für die Maßnahme Fußweg Lindenstraße Porschendorf (Produkt 54.10.01.00 – VHK 163)
in Höhe von 15.603,57 EUR.

Begründung: Im Rahmen der Baumaßnahme wird zusätzlich ein Leerrohr DN 100 für einen eventuell geplanten Breitbandausbau verlegt. Dies betrifft sowohl die Verlegung im Gehwegbereich als auch die Herstellung der Hausanschlüsse. Die finanzielle Deckung erfolgt gem. Richtlinie KStB Teil A durch eine 100%ige Erstattung der Mehrkosten.

Gesetzliche Zahl des Gemeinderates: 16

Aufgrund des § 20 der SächsGemO waren keine Gemeindevertreter /
von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Siegel

.....
Timmermann
Bürgermeister

**Sitzungs-Beschluss
zum TOP 6**

X öffentlich nichtöffentlich

Vorberatung im Hauptausschuss am 13.11.2018

- | | |
|--|---------------------------------|
| <input type="radio"/> MitJa-Stimmen | <input type="radio"/> vertagt |
| <input type="radio"/> MitNein-Stimmen | <input type="radio"/> abgelehnt |
| <input type="radio"/> MitStimmenthaltungen | |
| <input type="radio"/> angenommen | |
-

Beschlussfassung im Gemeinderat am 27.11.2018

Bürgermeister:
Gemeinderäte:
Anwesende:
Beschluss Nr.: .../2018

- | | |
|--|---------------------------------|
| <input type="radio"/> MitJa-Stimmen | <input type="radio"/> vertagt |
| <input type="radio"/> MitNein-Stimmen | <input type="radio"/> abgelehnt |
| <input type="radio"/> MitStimmenthaltungen | |
| <input type="radio"/> angenommen | |
-

Bezeichnung der Vorlage: Aufstellung einer Ergänzungssatzung im Bereich Breiter Stein

Gesetzliche Grundlage: § 13 BauGB

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt die Aufstellung einer Ergänzungssatzung „Breiter Stein“ für den in der Anlage 1 gekennzeichneten Bereich. Dieser umfasst Teile des Flurstücks 203/57 und Flurstück 2013/59 der Gemarkung Dürrröhrsdorf.

Begründung: Planungsziel ist die Einbeziehung der Fläche in den Innenbereich, um hier eine Bebaubarkeit herzustellen.
Durch die Änderung werden die Grundzüge der Planung nicht berührt. Der Bereich ist bereits im FNP als Wohnbaufläche ausgewiesen, so dass die Voraussetzungen für die Anwendung des vereinfachten Verfahrens nach § 13 BauGB gegeben sind. Im vereinfachten Verfahren wird von der Umweltprüfung nach § 2 Absatz 4 BauGB abgesehen.
Der für die Ergänzungssatzung vorgesehene Bereich ist im Flächennutzungsplan als Wohngebiet ausgewiesen, wird aber bisher vom Bauordnungsamt dem Außenbereich zugeordnet. Mit der Ergänzungssatzung soll der Planungswille der Gemeinde hinreichend konkretisiert werden.

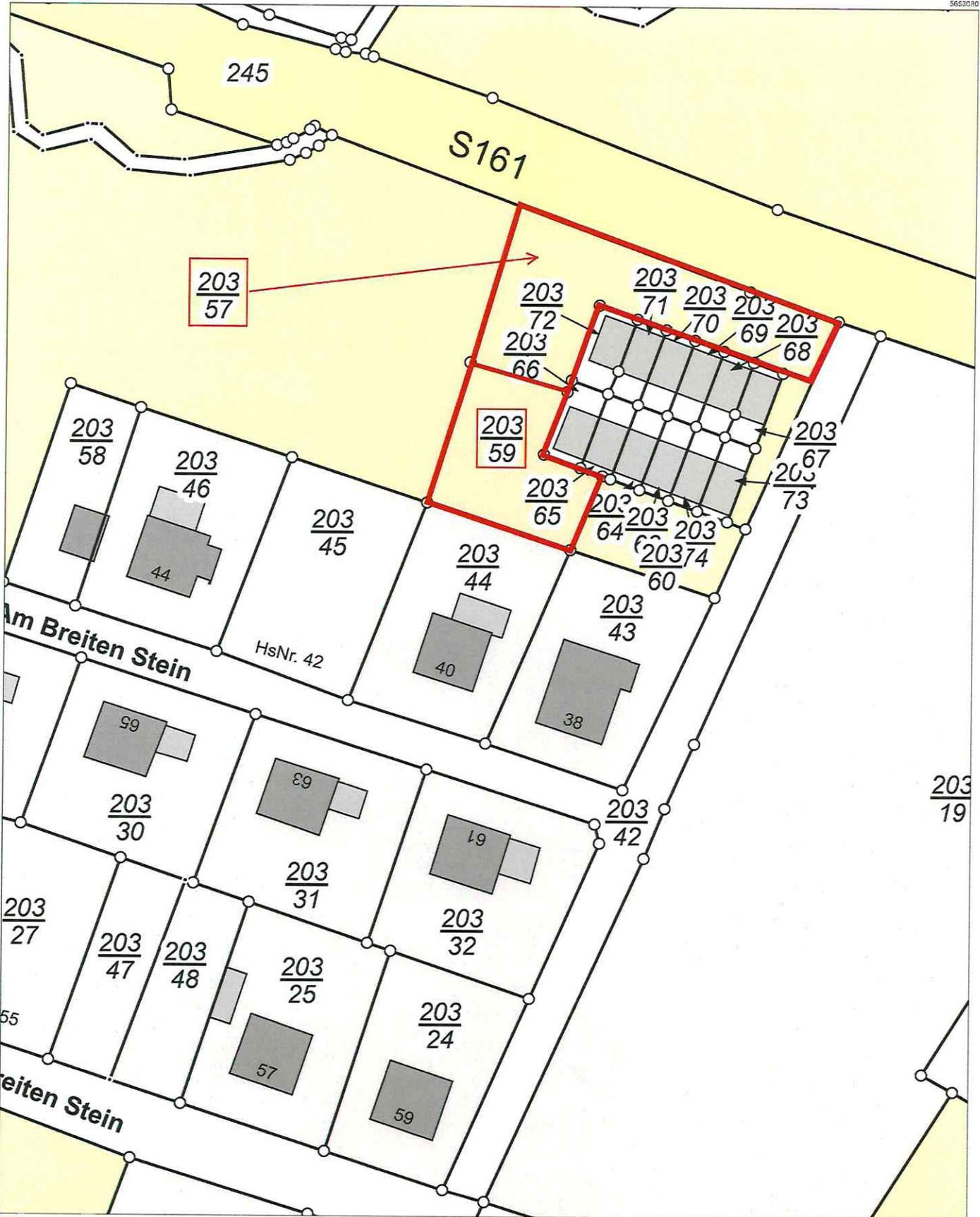
Anlage: Lageplan des Gebiets der Ergänzungssatzung

Gesetzliche Zahl des Gemeinderates: 16

Aufgrund des § 20 der SächsGemO waren keine Gemeindevertreter /
von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Siegel

.....
Timmermann
Bürgermeister



5652912
Maßstab 1:500  Meter

Benutzung der Daten des Liegenschaftskatasters nach Maßgabe von § 13 des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes.
Der Auszug aus dem Liegenschaftskataster ist zur Entnahme von Maßen, insbesondere von Grenzmaßen oder Grenzabständen nicht geeignet.
Gefertigt durch: Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen, Ölbrichtplatz 3, 01099 Dresden

**Sitzungs-Beschluss
zum TOP 7**

X öffentlich nichtöffentlich

Vorberatung im Hauptausschuss am

- | | |
|--|---------------------------------|
| <input type="radio"/> MitJa-Stimmen | <input type="radio"/> vertagt |
| <input type="radio"/> MitNein-Stimmen | <input type="radio"/> abgelehnt |
| <input type="radio"/> MitStimmenthaltungen | |
| <input type="radio"/> angenommen | |
-

Beschlussfassung im Gemeinderat am 27.11.2018

Bürgermeister:
Gemeinderäte:
Anwesende:
Beschluss Nr.: .../2018

- | | |
|--|---------------------------------|
| <input type="radio"/> MitJa-Stimmen | <input type="radio"/> vertagt |
| <input type="radio"/> MitNein-Stimmen | <input type="radio"/> abgelehnt |
| <input type="radio"/> MitStimmenthaltungen | |
| <input type="radio"/> angenommen | |
-

1. Bezeichnung der Vorlage: Verkauf eines Teiles des Flurstückes 203/57 der Gemarkung von Dürrröhrsdorf
2. Gesetzliche Grundlage: § 90 der Sächsischen Gemeindeordnung
3. Beschluss: Der Gemeinderat beschließt, den Verkauf eines Teils des Flurstückes 203/57 der Gemarkung von Dürrröhrsdorf mit einer Gesamtfläche von ca. 400 qm an:
- Herrn Sven Botta
Am Breiten Stein 40
01833 Dürrröhrsdorf-Dittersbach.**
- Der Verkaufspreis beträgt lt. Bodenleitwerttabelle 50 €/qm und somit ca. 20.000,- €.
4. Begründung: Der Käufer des Grundstückes, möchte mit dem Zukauf die Zuwegung zu seinem Baugrundstück realisieren.
-

Gesetzliche Zahl des Gemeinderates: 16

Aufgrund des § 20 der SächsGemO waren keine Gemeindevertreter /
von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Siegel

.....
Timmermann
Bürgermeister



**Sitzungs-Beschluss
zum TOP 8**

X öffentlich nichtöffentlich

Vorberatung im Hauptausschuss am

- | | | | |
|-----------------------|----------------------------|-----------------------|-----------|
| <input type="radio"/> | MitJa-Stimmen | <input type="radio"/> | vertagt |
| <input type="radio"/> | MitNein-Stimmen | <input type="radio"/> | abgelehnt |
| <input type="radio"/> | MitStimmenthaltungen | | |
| <input type="radio"/> | angenommen | | |
-

Beschlussfassung im Gemeinderat am 27.11.2018

Bürgermeister:
Gemeinderäte:
Anwesende:
Beschluss Nr.: .../2018

- | | | | |
|-----------------------|----------------------------|-----------------------|-----------|
| <input type="radio"/> | MitJa-Stimmen | <input type="radio"/> | vertagt |
| <input type="radio"/> | MitNein-Stimmen | <input type="radio"/> | abgelehnt |
| <input type="radio"/> | MitStimmenthaltungen | | |
| <input type="radio"/> | angenommen | | |
-

1. Bezeichnung der Vorlage: Fortschreibung Lärmaktionsplan Dürröhrsdorf-Dittersbach
 2. Gesetzliche Grundlage:
 3. Beschluss: Der Gemeinderat beschließt:
Für die Gemeinde Dürröhrsdorf-Dittersbach ergibt sich im Rahmen ihrer Lärmaktionsplanung keine Notwendigkeit zur Erarbeitung eines Maßnahmenplans bzgl. Minderungsmaßnahmen zur Reduzierung der Lärmbelastung.
 4. Begründung: In Auswertung der Ergebnisse aus der Lärmkartierung ist festzustellen, dass für Dürröhrsdorf-Dittersbach keine relevanten Lärmbetroffenheiten seitens der untersuchten Straßen (B6) vorliegen. Es wurde ein Bewohner ermittelt, der bei den untersuchten Straßen dauerhaft gesundheitsrelevanten Belastungen ausgesetzt ~~ist~~ (L Night > 55 dB (A) bzw. L DEN > 65 dB (A)). Die Ergebnisse der Lärmkartierung lagen im Rathaus aus und in der Zeit vom vom 22.10.2018 bis 16.11.2018 konnten im Rathaus der Gemeinde Dürröhrsdorf-Dittersbach schriftlich oder während der Öffnungszeiten zur Niederschrift Einwendungen erfolgen.
-

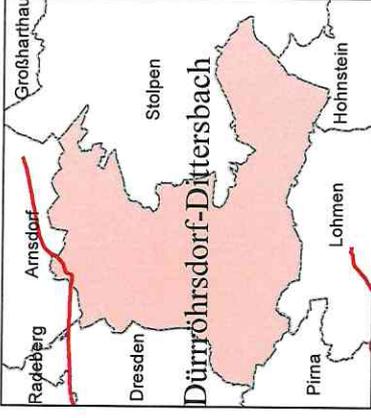
Gesetzliche Zahl des Gemeinderates: 16

Aufgrund des § 20 der SächsGemO waren keine Gemeindevertreter /
von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Siegel

.....
Timmermann
Bürgermeister

Gemeinde:
Dürrröhrsdorf-Dittersbach



Legende Übersichtskarte

— kartierte Straßen □ Gemeindegrenzen

Lärmkartierung 2017

**kartierte Hauptverkehrsstraßen
(nach Umgebungslärmrichtlinie
> 3 Mio. Kfz/Jahr)
mit kartierten Nebenstraßen**

Pegel LDEN

- > 55 - 60 dB(A)
- > 60 - 65 dB(A)
- > 65 - 70 dB(A)
- > 70 - 75 dB(A)
- > 75 dB(A)

graphische Darstellung
der Lärmsituation
gemäß 34. BImSchV
- Lärmindex LDEN
(24h-Pegel)
- Berechnungspunkthöhe:
4m über Boden
- Berechnungsrastr:
10 x 10 m

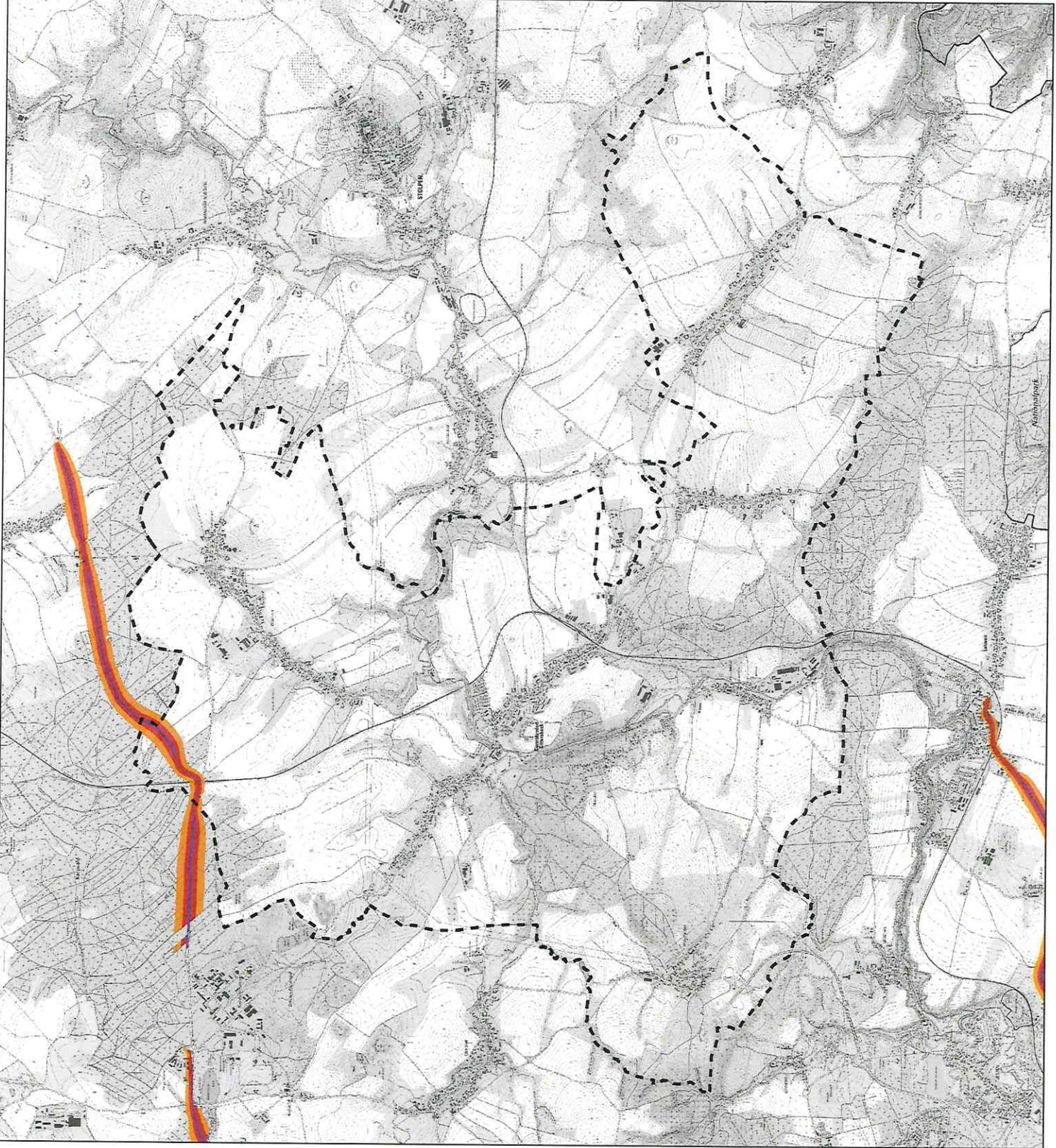


Grundlagendaten: DTK10, Geobasisdaten
© Staatsbetrieb Geobasisinformation und
Vermessung Sachsen (GeoSN)

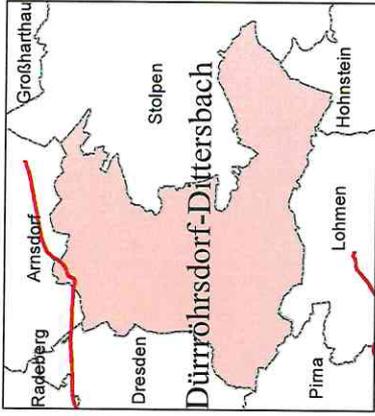
Erstellungsdatum: 30.06.2017



erstellt durch:
Stapelfeldt Ingenieurgesellschaft mbH
D - 44141 Dortmund &
M.O.S.S. Computer Grafik Systeme GmbH
D-82024 Taufkirchen b. München



Gemeinde:
Dürrröhrsdorf-Dittersbach



Legende Übersichtskarte

— kartierte Straße □ Gemeindegrenzen

Lärmkartierung 2017

**kartierte Hauptverkehrsstraßen
(nach Umgebungslärmrichtlinie
> 3 Mio. Kfz/Jahr)
mit kartierten Nebenstraßen**

Pegel LNIGHT

- > 45 - 50 dB(A)
 - > 50 - 55 dB(A)
 - > 55 - 60 dB(A)
 - > 60 - 65 dB(A)
 - > 65 - 70 dB(A)
 - > 70 dB(A)
- graphische Darstellung
der Lärmsituation
gemäß 34. BImSchV
- Lärmindex LNIGHT
(8h-Pegel, 22 - 6 Uhr)
 - Berechnungspunkt-
höhe: 4m über Boden
 - Berechnungsraster:
10 x 10 m



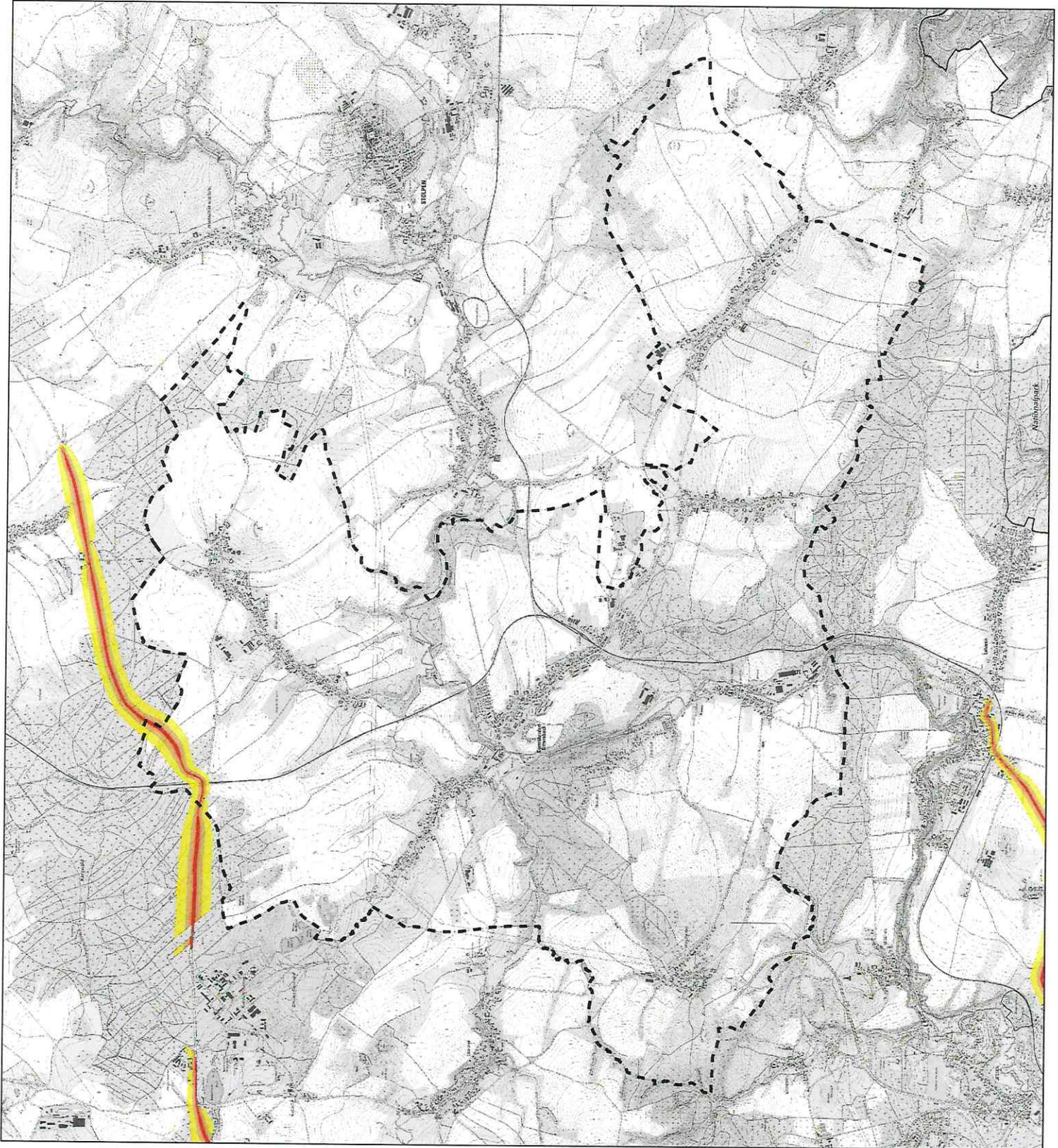
Grundlagendaten: DTK10, Geobasisdaten
© Staatsbetrieb Geobasisinformation und
Vermessung Sachsen (GeoSN)

Erstellungsdatum: 30.06.2017



erstellt durch:

Stapelfeldt Ingenieurgesellschaft mbH
D - 44141 Dortmund &
M.O.S.S. Computer Grafik Systeme GmbH
D-82024 Taufkirchen b. München



**Sitzungs-Beschluss
zum TOP 9**

X öffentlich nichtöffentlich

Vorberatung im Hauptausschuss am

- | | | | |
|-----------------------|----------------------------|-----------------------|-----------|
| <input type="radio"/> | MitJa-Stimmen | <input type="radio"/> | vertagt |
| <input type="radio"/> | MitNein-Stimmen | <input type="radio"/> | abgelehnt |
| <input type="radio"/> | MitStimmenthaltungen | | |
| <input type="radio"/> | angenommen | | |

Beschlussfassung im Gemeinderat am 27.11.2018

Bürgermeister:
Gemeinderäte:
Anwesende:
Beschluss Nr.: .../2018

- | | | | |
|-----------------------|----------------------------|-----------------------|-----------|
| <input type="radio"/> | MitJa-Stimmen | <input type="radio"/> | vertagt |
| <input type="radio"/> | MitNein-Stimmen | <input type="radio"/> | abgelehnt |
| <input type="radio"/> | MitStimmenthaltungen | | |
| <input type="radio"/> | angenommen | | |

1. Bezeichnung der Vorlage: Kreditumschuldung 2018

2. Gesetzliche Grundlagen: § 82 SächsGemO und Haushaltssatzung

3. Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt die Umschuldung des am 31.12.2018 bei der Ostsächsischen Sparkasse Dresden auslaufenden Kredites (Nummer 8641480014) gem. Haushaltsplan 2018. Der Bürgermeister wird beauftragt, den neuen Kreditvertrag beim günstigsten Anbieter aufzunehmen. Die Rahmenparameter lauten dabei wie folgt:

Art des Darlehens:	Ratendarlehen
Darlehenshöhe:	71.930,27 EUR
Auszahlung:	71.930,27 EUR per 31.12.2018
Zinszahlung:	vierteljährlich nachträglich (30/360) jeweils zum Quartalsende
Zinsbindung:	10 Jahre
Tilgungshöhe p.a.:	1.500 EUR je Quartal
Tilgungszeitpunkte:	vierteljährlich nachträglich jeweils zum Quartalsende
1. Tilgung:	31.03.2019
Disagio/Nebenkosten:	nein

4. Begründung:

Die Gemeinde Dürrröhrsdorf-Dittersbach hat 2008 einen Kreditvertrag bei der Sparkasse über 131.930,27 EUR umgeschuldet. Die Zinsbindung (4,74 Prozent) für diesen Vertrag läuft am 31.12.2018 aus und der Kredit kann wieder umgeschuldet werden. Die langfristige Bindung erfolgt aufgrund des derzeit sehr niedrigen Zinsniveaus und der ungewissen Entwicklung in den nächsten zehn Jahren. Die Umschuldung ist im bestandskräftigen Haushalt der Gemeinde enthalten und genehmigungsfrei.

In der bisherigen Kreditplanung wurde mit einem Zinssatz von 2,0 Prozent und einer Jahrestilgung von 6.000 EUR (erste Rate am 31.3.2019) gerechnet. Es wird ein wesentlich günstiger Zinssatz erwartet. Die Beauftragung an den Bürgermeister erfolgt, da die Kreditinstitute entweder gar nicht oder nur mit Zusatzkosten ihr Angebot über Nacht offenhalten. Der Gemeinderat wird in der folgenden Sitzung über das Ergebnis informiert.

Gesetzliche Zahl des Gemeinderates: 16

Aufgrund des § 20 der SächsGemO waren keine Gemeindevertreter /
von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Siegel

.....
Timmermann
Bürgermeister